

OUR COMMUNITY.
CỘNG ĐỒNG CỦA CHÚNG TA.
我们的社区



OUR VOTE.
PHIẾU BẦU CỦA CHÚNG TA.
我们的投票



OUR FUTURE.
TƯƠNG LAI CỦA CHÚNG TA.
我们的未来



VERIFY

KIỂM TRA THẺ CỬ TRI CỦA BẠN
检查您的选民登记

Check your voter registration status and help family and friends get registered by October 9, 2024.

Hãy kiểm tra thẻ cử tri của bạn xem còn hạn hay không và giúp gia đình và bạn bè ghi danh trước ngày Ngày 9 tháng 10 năm 2024.

检查您的选民登记状况并帮助家人和朋友在2024年10月9日前登记



voteroutreach.sos.mo.gov/portal

VOTER ID

CHON ID CỦA BẠN ĐỂ XUẤT
TRÌNH TẠI NƠI BỎ PHIẾU
选择您的身份证

A valid ID must be presented when voting in person such as a driver's license or state ID. For those voting for the first time by mail, a form of ID is also needed.

*If the driver's or non-driver identification card expired after the most recent general election, it is an acceptable form of voter ID.

For a full list of valid ID options, see the link below:

Phải xuất trình ID hợp lệ khi đích thân bỏ phiếu, chẳng hạn như bằng lái xe hoặc ID do tiểu bang cấp. Đối với những người lần đầu bỏ phiếu qua đường bưu điện, cũng cần xuất trình ID.

*Nếu bằng lái xe hoặc thẻ căn cước không được lái xe hết hạn sau cuộc bầu cử gần đây nhất thì đây là hình thức giấy tờ tùy thân được chấp nhận để làm giấy tờ tùy thân của cử tri.

Để biết danh sách đầy đủ các tùy chọn ID hợp lệ, hãy xem link bên dưới:

亲自投票时必须出示有效身份证件,例如驾驶执照或州身份证。对于那些第一次通过邮件或亲自投票的人,必须要一份身份证件。有关有效 ID 选项的完整列表

*如果驾照或非驾照证件在最近一次大选后过期,它仍然是一种可接受的选民身份证件。

查看下方链接以获取有效身份证选项的完整列表。

apia.vote/mo24

LEARN

HÃY TÌM HIỂU
了解

2024 is a crucial election year. Don't miss out on having a say in your future. To learn more about your ballot, see the link below:

Năm 2024 là năm bầu cử quan trọng. Đừng bỏ lỡ cơ hội được lên tiếng về tương lai của bạn. Để tìm hiểu thêm về lá phiếu của bạn, hãy xem link bên dưới:

2024年是一个关键的选举年。不要错过通过投票发出您的声音来决定您的未来。要了解更多关于您的选票的信息,请查看下方链接:



vote411.org

MAKE YOUR PLAN TO VOTE

HÃY LÊN KẾ HOẠCH BỎ PHIẾU | 制定您的投票计划

ABSENTEE VOTING VẮNG MẶT | 郵寄投票

Absentee voting with an excuse opens on September 24, 2024
Việc bỏ phiếu vắng mặt có lý do chính đáng sẽ bắt đầu vào ngày 24 tháng 9 năm 2024 | 因故缺席投票开放时间是:2024 年 9 月 24 日

- ☐ APPLY FOR BALLOT BY: October 23, 2024
Nộp đơn xin lá phiếu trước ngày Ngày 23 tháng 10 năm 2024 | 请在2024年10月23日之前申请邮寄选票
- ☐ RETURN COMPLETED BALLOT WITH NOTARY SIGNATURE
Hãy gửi trả lại lá phiếu đã điền đầy đủ có chữ ký của công chứng viên | 返回有公证人签名的填好的选票
- ☐ Mail in your ballot, received by: November 5, 2024
Hãy gửi lá phiếu của bạn qua thư để lá phiếu đến cơ quan nhận phiếu trước ngày 5 tháng 11 năm 2024
邮寄您的选票, 收到日期: 2024年11月5日
- ☐ TRACK YOUR COMPLETED BALLOT | Theo dõi hành trình của lá phiếu của bạn | 追踪你完成的选票

apia.vote/mo24



VOTE IN-PERSON ĐÍCH THÂN BỎ PHIẾU | 亲自投票

NO EXCUSE ABSENTEE IN-PERSON VOTING
ĐÍCH THÂN BỎ PHIẾU VẮNG MẶT KHÔNG CÓ LÝ DO | 无需任何理由缺席现场投票

From October 22, 2024 to November 4, 2024 vote no excuse absentee in-person.
Check details with your city or county elections office.

Từ ngày 22 tháng 10 năm 2024 đến ngày 4 tháng 11 năm 2024, đích thân bỏ phiếu vắng mặt không có lý do.

从2024年10月22日到2024年11月4日, 无需理由亲自缺席投票。

ELECTION DAY VOTING | BỎ PHIẾU TRONG NGÀY BẦU CỬ | 选举日投票

Election Day is November 5, 2024. Polls are open from 6:00 AM to 7:00 PM.
Find your Polling Location:

Ngày 5 tháng 11 năm 2024 là Ngày bầu cử. Các phòng phiếu mở cửa từ 6 giờ sáng đến 7 giờ tối. Tìm địa điểm bỏ phiếu của bạn:

选举日是2024年 11月 5日。投票站的时间从 6AM 开到 7PM。寻找您的投票站:

apia.vote/mo24



VOTER HOTLINE ĐƯỜNG DÂY NÓNG CHO CỬ TRI | 选民热线



1-888-API-VOTE
(1-888-274-8683)

Bilingual assistance is available in English, Mandarin, Cantonese, Korean, Vietnamese, Bengali, Urdu, Hindi, Punjabi, and Tagalog. Remember, you have the right to bring an interpreter with you to the polls, as long as they are not your employer or your union representative

Hỗ trợ thông dịch song ngữ cho tiếng Anh, Quan Thoại, Quảng Đông, Hàn Quốc, Việt, Bengali, Urdu, Hindi, Punjabi và Tagalog. Hãy nhớ bạn có quyền mang theo thông dịch viên đến phòng phiếu, miễn là người thông dịch không phải là chủ lao động của bạn hoặc người đại diện cho công đoàn của bạn.

提供英语、普通话、粤语、韩语、越南语、孟加拉语、乌尔都语、印地语、旁遮普语和他加禄语的双语帮助。请记住, 您有权携带口译员前往投票站, 只要不是您的雇主或工会代表。